

**Aus der modernsten
Tonbandfabrik
der Welt
BASF Tonband
im neuen Gewand**

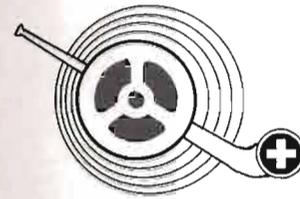
**BASF Tonband in
der Runddose**

In dieser preiswerten Verpackung
sind Ihre Tonbänder gut geschützt.
Leicht läßt sich damit eine Tonband-
sammlung anlegen. Dazu gibt es
beim Fachhändler einen kleinen
Spulenständer für 5 Runddosen.

**BASF Tonband in der
Kunststoff-Kassette**

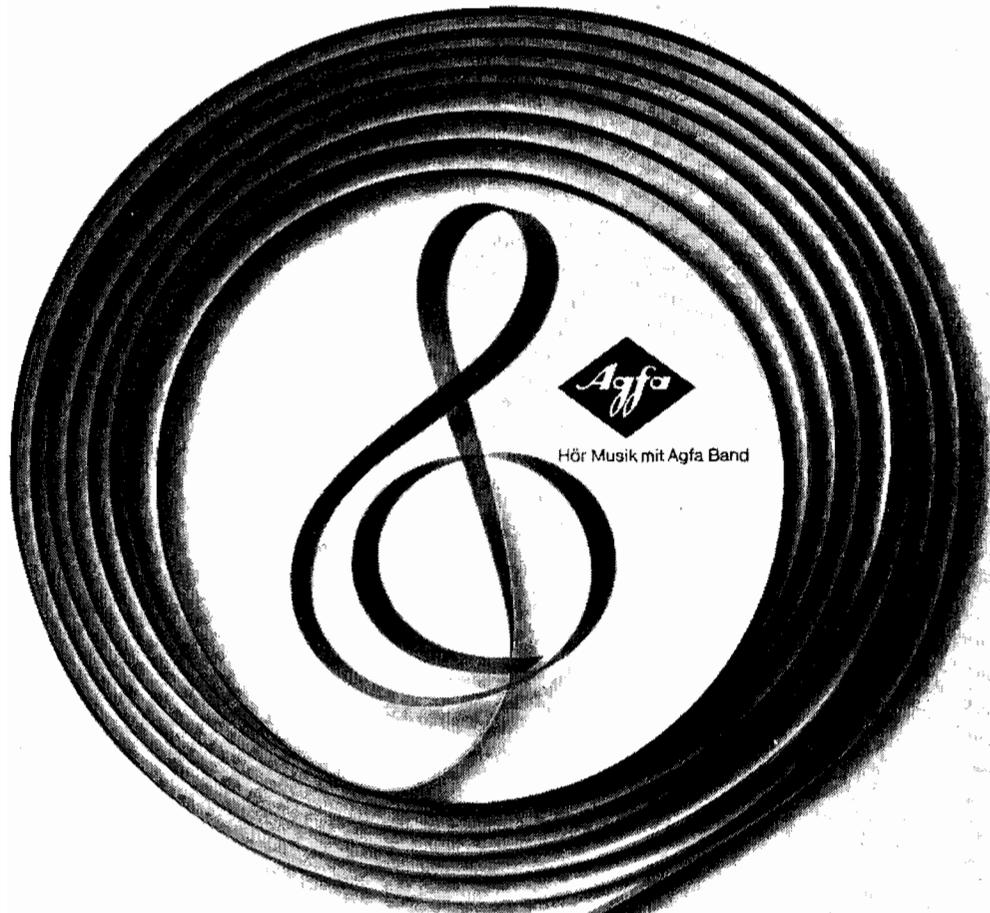
In der formschönen und eleganten
Kunststoff-Kassette können Ihre
Bänder staubsicher aufbewahrt
werden. Mit ihrem schmunken
Aussehen passen die Kassetten
ausgezeichnet ins Bücherregal.

5084

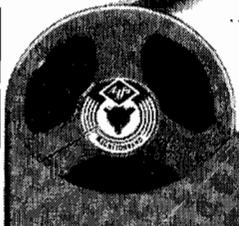


der tonband amateur





Hör Musik mit Agfa Band



...entwickelt aus dem Gefühl für den Ton, geschaffen zur Freude an der Musik, Agfa Magnetoband - klangrein und tonstabil eine vollendete Form musikalischer Darbietung. Sie haben die Wahl für 2- und 4-Spurtechnik auf allen Geräten: PE 31: Langspiel-Band (extra widerstandsfähig)

PE 41: Doppelspiel-Band (mit längerer Spielzeit)
 PE 65: Triple Record (mit der längsten Spielzeit).
 Für alle Agfa Magnetobänder in den Grössen 8, 13, 15 und 18 gibt es auch die neuen form-schönen Novodur-Kassetten.
 Näheres durch den Fachhandel oder durch AGFA-GEVAERT AG/SA 4000 Basel 6

Lieber Leser!

Der Tag beginnt um 17 Uhr. - Um diese Zeit eilen an jedem Werktag Millionen Menschen aus den Fabriken, den Büros, von den Baustellen und den Fliessbändern nach Hause und freuen sich auf ihren Feierabend. Auf ein paar Stunden, die sie selbst nach eigenen Wünschen gestalten wollen, frei von lästigen Telefonanrufen und zermürbenden Akkordzeiten, frei von schlechten Launen gehetzter Mitarbeiter und dem monotonen Klang ratternder Maschinen. Während sich die einen bei Spiel und Sport von den Anstrengungen des Tages erholen, haben sich die andern ein Hobby gesucht, das für sie mehr bedeutet als einfacher Zeitvertreib. Da werden nicht nur Briefmarken aus aller Welt gesammelt oder mit Hammer und Säge komplette Wohnungseinrichtungen ge-"heimwerkelt", sondern auch mit einem Tonbandgerät die Stimmen berühmter Sänger eingefangen oder die Farbdias der letzten Urlaubsreise vertont.

Überall auf der Welt helfen mehrere Millionen Tonbandgeräte den Freunden des "Tonbandelns", die geheimnisvolle und wunderbare Welt des Schalls einzufangen. Sie schaffen damit die Voraussetzung für ungetrübte und erholsame Stunden.

Für die kommenden Festtage wünscht Ihnen die Redaktion recht frohe Stunden und einen erfolgreichen Jahresbeginn. Wir danken Ihnen jetzt schon, dass wir Sie auch 1968 wieder zu unseren treuen Lesern zählen dürfen.

Herzlichst Ihr A. Knecht

Sie lesen heute:

- Seite 2 Geschenkideen für Tonbandfreunde
- 3 "Es ist nicht alles Gold was glänzt"
- 5 Gelosa G 187-V
- 6 LESA BM 22
- 4+7 Leser schreiben

Geschenkideen für Tonbandfreunde

Eigentlich könnte sich jeder glücklich preisen, der einen Tonbandfreund zu beschenken hat, denn eine Spule Tonband ist immer ein willkommenes Geschenk. Allerdings sollte man darauf achten, dass man immer nur eine solche Spulengrösse kauft, welche auf das Gerät unseres Tonbandfreundes passt.

Vielleicht ist das Bandarchiv Ihres Freundes kein Archiv, sondern nur eine wüste Bandansammlung, dann wäre es möglich, Ihrem Freund Novodur-Kassetten zu schenken, mit welchen er ein ganz ordentliches Archiv aufbauen kann. Novodur ist ein beinahe unzerbrechliches graues Plastikmaterial, welches nicht nur sehr dauerhaft ist, sondern die Bänder gegen Staub, Feuchtigkeit und mögliche Beschädigung schützt. Wer ein richtiger "Tonbändler" ist, besitzt meistens schon eine Schneide- und Klebegarnitur, wenn nicht, ist der Agfa-Cutterkasten bestimmt ein willkommenes Geschenk. Zur Ergänzung des Vorrates können Sie Ihrem Tonbandfreund mit einer Rolle Klebeband, Vorlaufband, Schaltband oder Bandklammern gewiss eine grosse Freude bereiten.

Natürlich gibt es auch Möglichkeiten, einen Tonbandfreund mit grösseren Geschenken zu überraschen. Wir könnten uns denken, dass Sie mit einem Spezialmikrofon, welches er noch nicht besitzt, mit einem Kopfhörer, einem Mischpult oder Zusatz-Lautsprecher helle Freude auszulösen vermögen.

Wenn Ihr Freund selbst Hörspiele verfasst oder Filme und Diavorträge vertont, wird er gewiss auch für ganz spezielle Geräuschplatten oder Hintergrundmusik Verwendung haben. Vorausgesetzt, dass Ihr Tonbandfreund fotografiert oder filmt, bieten sich Ihnen dadurch noch weitere, beinahe unerschöpfliche Geschenkmöglichkeiten. Für seine Ciné-Camera oder den Photoapparat kann er Agfacolor-Filme immer gut gebrauchen. Die Lagerfähigkeit der Colorfilme ist heute so gut, dass man einen zu Weihnachten gekauften Film auch noch im Sommer verwenden kann, vorausgesetzt, dass man ihn vor extremer Hitze bewahrt.

Und wenn Ihr Freund alle diese Dinge schon hat oder im Augenblick nicht benötigt, wäre es immer noch denkbar, ihn mit einem Agfa-Feldstecher zu überraschen.

Suchen Sie noch mehr Geschenkvorschlüsse? Dann besuchen Sie doch Ihren Photo- oder Radiohändler.

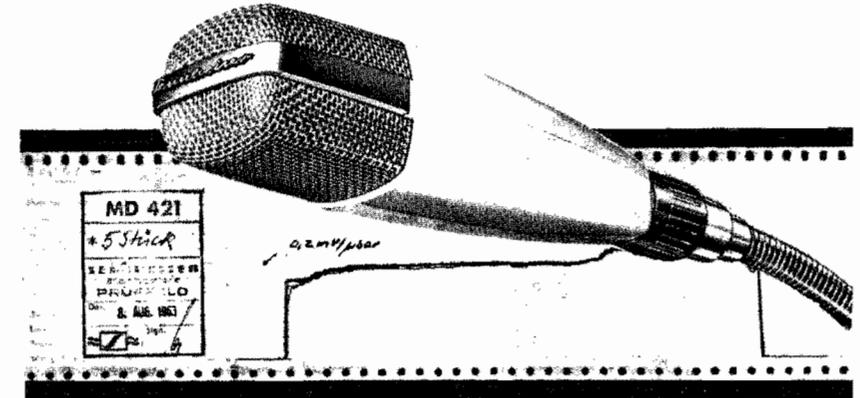
Inserate im "tonband-amateur" sind erfolgreich, weil sie ausschliesslich von Tonband-Interessenten gelesen werden.

Auch für den
Tonbandfreund
Studioqualität



Sennheiser-Mikrophone

Jedem SENNHEISER-Mikrofon MD 421 legen wir, wie allgemein bekannt, den gemessenen Frequenzgang bei. Die untenstehende Kurve zeigt den Frequenzgang von fünf wahllos herausgegriffenen MD 421. Bei SENNHEISER sind alle Mikrophone eines Typs gleich.



Unsere Kunden – Radio-, Fernseh- und Filmgesellschaften – sowie namhafte Fachleute und ausgezeichnete Amateure wissen: SENNHEISER prüft jedes Mikrofon auf Herz und Nieren.

Verlangen Sie Prospekte mit technischen Unterlagen und Preise

Neue Adresse
Ed. Bleuel, Postfach, 8040 Zürich, Agnesstr. 2

En-gros-Haus der Radio-, TV- und HF-Technik
8022 Zürich
Vertretung der SENNHEISER-electronic





NATIONAL

MATSUSHITA ELECTRIC, Japans grösster Produzent von elektrischen und elektronischen Heimgeräten

Ihr
Reporter-
Tonbandgerät
RQ 401



Generalvertretung
für die Schweiz:
JOHN LAY LUZERN
Bundesstrasse 9-13
Telefon 041 - 3 44 55

Reportergerät für Batterie- und Netzbetrieb, Vorwärts- und Rückwärtsaufnahme und -wiedergabe, automatische Lautstärke-Einstellung, 11-cm-Spulen usw. Fr. 325.--

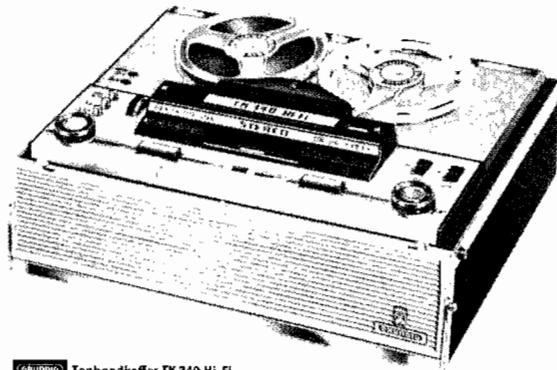
Dynamisches Mikrophon Fr. 50.--

Verlangen Sie den Spezialprospekt

Aus der grössten Tonbandgerätefabrik der Welt

GRUNDIG

**Tonbandgeräte
sind die
begehrtesten...**



Grundig Tonbandkoffer TK 340 HI-FI

Ihre technische Vollkommenheit, die universellen Verwendungsmöglichkeiten, die sprichwörtliche Zuverlässigkeit und vor allem der erstaunliche Vergleich zwischen grosser Leistung und bescheidenem Preis machen jedem Tonbandfreund die Wahl leicht.

GRUNDIG

GmbH, Niederlassung Zürich
Flurstrasse 93, 8047 Zürich
Telefon 051 / 54 77 00

«Es ist nicht alles Gold was glänzt»

In letzter Zeit hat man uns verschiedentlich vorgeworfen, wir berichten zu wenig objektiv über die Tätigkeit der Fachhändler, ja wir hätten uns gar gegen diese Gruppe eingestellt. Dem ist sicher nicht so. Unsere Anstrengungen gehen da hinaus, das gesamte Gebiet der Tonband-Hi-Fi-Stereophonie auf möglichst breiter Basis zu bearbeiten. Dabei ist es möglich, dass wir Mängel, von seiten der Industrie wie auch der Fachhändler, uneingeschränkt veröffentlichen.

Als erstes Beispiel wiedergeben wir Ihnen eine Expertise von einer Hi-Fi-Stereo-Anlage, welche ein Zürcher Fachgeschäft in eigens dafür angefertigte Stilmöbel einbaute. Die Anlage besteht aus 1 Leak Vorverstärker Varislope 2 Stereo, 1 Leak Endverstärker 60 Stereo, 1 Plattenspieler Thorens TD 124, 1 Abtastsystem Ortofon SPU-TE, 2 Lautsprechereinheiten Trimmley (1 Bass, 1 Hochtöner), 2 Mitteltonhörner Pioneer Pt 7, Preis Fr. 2'800.--

Mängel der Anlage

Ein erster Hörtest der Wiedergabequalität der Anlage ist unbefriedigend. Vor allem ist die Höhenwiedergabe der beiden Lautsprecherkombinationen für den zu beschallenden, sehr stark gedämpften Raum zu schwach. Die Bässe klingen unnatürlich, was auf eine mangelhafte Abstimmung der Lautsprechergehäuse auf die Lautsprecher zurückzuführen ist. Wegen der ungünstigen Platzierung der beiden Lautsprecherkombinationen ist lediglich nur an zwei Sitzplätzen ein Stereoeffekt hörbar, jedoch auch für diese ist die Stereobasis zu weit. Zusätzlich wurden zwei Mitteltonhörner an den beiden Seitenwänden des Raumes montiert. (Abstrahlungswinkel 90 Grad zu den beiden Lautsprecherkombinationen.) Durch diese ungewohnte Anordnung und Kombination von verschiedenen Lautsprechern erhält man den Eindruck, dass der Klangkörper stark auseinandergetrennt wird, was grundsätzlich als unnatürliche Wiedergabe erscheint.

Am Tonarm ist der Skatingausgleich mangelhaft justiert. Dieser Fehler macht sich sehr unangenehm bemerkbar beim Aufsetzen des Tonarmes durch Ueberspringen einiger Rillen auf der Schallplatte. Aus unbekanntem Gründen wurde am Gehäuse des Abtastsystems eine Reparatur mit Cementit ausgeführt. Es sind deutliche Spuren von Klebstoff sichtbar. Dadurch ist es nicht ausgeschlossen, dass die Abtasteigenschaften und die akustischen Eigenschaften ungünstig beeinflusst wurden. Der Plattenspieler ist ausser diesem Mangel in Ordnung.

Der Endverstärker wurde unmittelbar unter dem Plattenspieler in das Möbel eingebaut. Diese Anordnung ist aus zwei Gründen

ungünstig:

- a) Die enorme Wärmeentwicklung des Endverstärkers strahlt in das Laufwerk des Plattenspielers, wodurch die Lager frühzeitig ausgetrocknet werden. Als Zwischenlage wurde ein Aluminiumblech eingelegt, was die Wärmestrahlung aber nicht genügend abschirmt.
- b) Magnetische Streufelder vom Netztrafo des Verstärkers können im magnetischen Abtastsystem eine Brummspannung erzeugen. Kraftlinien werden durch das Alu-Blech nicht abgeschwächt.

Die Installation der Lautsprecherleitungen sind nur ganz knapp hinter das Möbel geführt. Beim Vorziehen des Möbels straffen sich die Leitungen an, wodurch die beiden Buchsen bereits ausgerissen werden. Die Zuführung der Netzspannung ist unfachmännisch verlegt. Der Ein- und Austritt auf den Balkon ist dadurch behindert. Zudem wurde das Netzkabel auf halber Länge durch eine Leuchterklemme verbunden, was unbestritten vorschriftswidrig ist.

Ich glaube, wir können hier auf einen Kommentar verzichten (Redaktion).

Leser schreiben

Es kann sich hier nicht darum handeln, die Tonqualität des Fernsehens zu verteidigen. Ich möchte nur einige Gedanken und Tatsachen äussern zum Bericht über die FERA 1967, der in Ihrer Clubschrift erschienen ist.

Warum senderseitig der Frequenzgang des Fernsehtons beschnitten wird, dass empfängerseitig kaum mehr 10 kHz zu hören sind, sollte die PTT beantworten.

Mir geht es aber hier vor allem um die Aufnahmetechnik, die Stephan Wüest bemängelt. Das Fernsehen verlangt vom Optischen her Kompromisse, die manchmal entgegengesetzt aller akustischen Gesichtspunkte sind. Kommt dazu, dass die Kompliziertheit einer Sendung oft die Detailarbeit, z.B. eine Musikmischung, benachteiligt. Die kommerziellen Aufnahmen, die als Standard angesehen werden, brauchen keine Rücksicht auf Kameras und Gruppierung von Akteuren zu nehmen. Da es sich immer um eine Aufnahme handelt, können auch die Nebengeräusche maximal ausgeblendet werden. Der "live"-Charakter, entstanden aus vielen Unsicherheiten, entfällt. Dass wir jedoch unser möglichstes aus diesen Gegebenheiten machen, beweise ich jedem, der Interesse an der Wiedergabe einer Studioaufnahme hat.

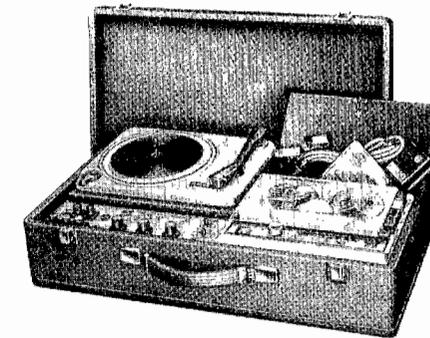
P. Pfister

GELOSA - G 187 - V

Die Firma Gelosa entwickelte einen gerissenen Koffer, der nicht nur Tonband-Amateure, sondern sicher auch Reporter, Organisatoren und Vereine interessieren wird.

In dem (äusserlich gesehen einem Reisekoffer ähnlichen) G 187-V ist ein Plattenspieler, ein Bandgerät sowie ein Verstärkermischpult eingebaut. Die ganze Anlage ist gekoppelt und kann vom Netz (117, 160, 220 V 50 Hz) 12 Volt-Autobatterie oder Akku gespeist werden. Ausgangsleistung 6 - 8 Watt. Anschlüsse sind vorhanden für Mikrofon, Radio, Kopfhörer und Zusatzlautsprecher.

Der Plattenspieler hat 4 Geschwindigkeiten 16, 33, 45, 78.



G 187 - V

Das eingebaute Bandgerät, G 540, verfügt lediglich über die Bandgeschwindigkeit 4,75 cm/sec, was bei einem Frequenzbereich von 80 - 6500 Hz an der unteren Grenze liegt. Findige Amateure werden hier sicher eine gute Lösung finden. Nebst den genannten Apparaten gibt es noch ein Fach, worin die notwendigen Zubehöre wie Kabel, Mikrofon, Bänder usw. Platz finden. Gewicht 10 kg.

Die ganze Konstruktion ist ausgeklügelt, und wenn sich die Hersteller noch etwas mehr auf Wiedergabequalität konzentrieren, wird dieser Apparat sicher seine Liebhaber finden.

Generalvertretung Schweiz: Radio TV AG, Postfach, 8021 Zürich

Gratis

nicht, aber für Fr. 5.-- erhalten Sie den "tonband-amateur" während 12 Monaten regelmässig zugestellt.

Schweiz. Kreditanstalt, Filiale Seefeld, Zürich
Postcheckkonto 80-988 Zürich (Vermerk Rückseite: 65861 Tonband-Amateur)

Bericht über das neue Tonbandgerät LESA RENAS BM 22

Für wenig Geld ein gutes Tonbandgerät, heisst wohl die Devise der italienischen Tonbandfabrik. Das Gerät ist in einem form-schönen zweifarbigen Kunststoffgehäuse eingebaut. Hier die technischen Daten:

Netz-Batteriegerät mit eingebautem Spannungswähler 125 V / 160 V / 220 V / 50/60 Hz. Batteriebetrieb mit 6 Monozellen 1,5 V UM 1. Zweispur 9,5 cm/sek. Das Gerät kann auch mit einem 12-V-Akkumulator betrieben werden. Frequenzbereich 100-8000 Hz. Die Eingangsbuchse ist vorhanden. Mikrofon, Radio, Tonband, Plattenspieler Eingang. Lautsprecher-Anschlussbuchse. Front-lautsprecher. Tonblende. Ausgangsleistung 0,8 W max. Spulen-grösse 11 cm. Preis Fr. 298.--

Vor-Rückspulen und Wiedergabe werden mit einem Knopf betätigt, ähnlich dem Philips Kassetten-Recorder. Separate Taste für Aufnahme, die nur bei der Stellung "Stop" gedrückt werden kann. Das Gerät kann auch als Heimgerät verwendet werden (eingebauter Netzteil), denn mit einem Zusatzlautsprecher oder Verstärker wird eine gute Wiedergabequalität erzielt. Zum Reinigen der Tonköpfe muss leider zuerst die Bodenplatte, nachher die Deckplatte abgeschraubt werden (6 Schrauben); etwas, das die Konstrukteure noch ändern sollten, und zwar mit einer aufsteckbaren Tonkopfabdeckung. Ein weiterer Schönheitsfehler ist das viel zu klein geratene Aussteuerungsinstrument, das nur mit Mühe genau überprüft werden kann. Für Lautstärke-Ein-Ausschalter sowie Tonblende ist ein Doppelpotentiometer mit Schalter eingebaut.

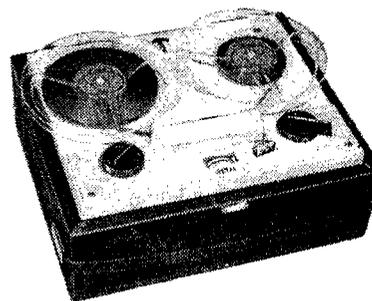
Das Tonbandgerät ist in allen Stellungen betriebsbereit. Es ist sehr einfach aber gut aufgebaut (gedruckte Platte) und für allfällige Reparaturen servicefreundlich. Zum Wechseln des Bandes kann der Deckel aufgeklappt oder abgenommen werden. Dazu geliefert wird ein Dyn. Mikrofon mit Schnellstoppschalter, Diodenkabel, Netzkabel, einer vollen 11-cm-Spule und einer Leerspule.

Das Gesamtbild des LESA Tonbandgerätes ist zufriedenstellend, und ich kann es allen Tonbandfreunden, die für wenig Geld ein gutes Batterie-Netzgerät kaufen möchten, empfehlen.

H. R. Troxler

Leser schreiben

Mit Interesse habe ich den offenen Briefwechsel in der Oktober-Nummer des "tonband-amateurs" gelesen. Dadurch wurde ich angeregt, zuhänden der Gerätehersteller einen Wunsch zu äussern, dem sich bestimmt manche Amateure anschliessen werden:



Mod. ST 1002



STUZZI

Bandrekorder Enregistreurs sur bande

Dokumentation auf Anfrage
Documentation sur demande

Import:

A. Fenner & Cie, Lutherstr. 34/36, 8021 Zürich

der
tonband
amateur

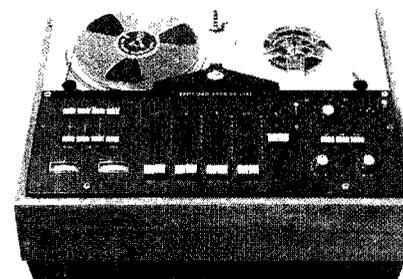
Redaktion: Alois Knecht, Röntgenstr. 82, 8005 Zürich
Red. Mitarbeiter: RdT: G. Passera - Technik: S. Wüest
Postadresse: Postfach 231, 8039 Zürich, Tel. 051 44 84 34 ab 18 Uhr
Abonnement: 1 Jahr Fr. 6.-- (bei RdT-Mitgliedern im Beitrag inbegriffen)
Bank: Schweiz. Kreditanstalt Zürich

**Vielleicht sind die
Techniker von B & O mit
diesem Tonbandgerät
tatsächlich der Zeit
um 34 Jahre voraus**

Die Technik des BEOCORD 2000 DE LUXE spricht dafür. Semi-professionales Stereotonbandgerät mit Studiotalen; volltransistorisiert mit kompl. Ausgangsverstärker (2 x 8 W); eingebautes Mischpult mit

5 Flachbahnreglern, jeder Kanal ist individuell regelbar; 3 Stereo-Eingänge; 3 Geschwindigkeiten; 2-Spur-Aufnahme -- 2- und 4-Spur-Wiedergabe; Aussteuerungskontrolle für jeden Kanal.

**Dänische Qualität im
skandinavischen Design**



Das Beocord 2000 de Luxe ist in zwei Ausführungen lieferbar:

Als Kassetten- (wie nebenstehend) oder als Koffermodell mit zwei Lautsprechern
Kassette Fr. 1658.-- Koffer Fr. 1728.--
Vertrieb nur durch den Fachhandel

Bezugsquellennachweis durch die
Generalvertretung:

Tetora VSRT-Einkaufsgenossenschaft
Minervastrasse 149 8032 Zürich

Das UHER-Programm ist reichhaltig

	Spulen	Fr.
UHER Reporter 4000 L	13 cm	795.-
UHER Universal 5000	15 cm	790.-
UHER 702, 2 Spur	18 cm	468.-
UHER 704, 4 Spur	18 cm	498.-
UHER 722, 2 Spur	18 cm	568.-
UHER 723, 2 Spur	18 cm	568.-
UHER 711 AUTOMATIC	18 cm	568.-
UHER ROYAL STEREO 784	18 cm	1198.-
UHER ROYAL STEREO 782	18 cm	1198.-
UHER Hi-Fi Spezial *22*	18 cm	1598.-
UHER Hi-Fi Spezial *24*	18 cm	1598.-



UHER

Tonbandgeräte

Es gibt für Tonbandgeräte keine Modetendenzen. Weder in der Technik, noch im Material. Es gibt nur den Fortschritt. Fortschrittliche Ideen sind bei UHER Tonbandgeräten das grosse Plus. Sie sehen es am Äusseren. Sie merken es an der Bedienung. Und Sie erkennen es an der Leistung. Z. B. bei dem abgebildeten ROYAL STEREO, in Amateurkreisen «Wundermühle» genannt. Prospekte und technische Unterlagen werden wunschgemäss, gerne zugesandt von der Generalvertretung

APCO AG, 8045 Zürich
Räffelstrasse 25, Telefon 35 85 20

... der reine Klang



Vor den elektrisch-mechanischen Wunderwerken unserer Tonbandgeräte habe ich das Staunen noch nicht verloren. Ich bin einer jener Tonbandamateure, die ihre Geräte im Fachgeschäft kaufen, wo man meist gut beraten wird und wo man sich im Fall eines auftretenden Defekts einen prompten Reparaturservice erhofft. Die letzte Anschaffung vor einigen Monaten war ein tragbares, batteriegespiesenes Gerät der Hi-Fi-Klasse zu einem beachtlich hohen Preis. Es wurde bisher nur selten und nur in der Wohnung für Ueberspielungen benützt, weil ich keine Zeit für Aussenaufnahmen hatte. Plötzlich klemmte das Zählwerk und störte den Bandtransport. Der Verkäufer versicherte: "Wenn es in der Schweizer Vertretung repariert werden kann, dauert es eine Woche, sonst etwas länger, wir geben Ihnen Bescheid". Nach drei Wochen telefonierte ich. "Es geht immer mehrere Wochen, bei Sendungen ins Ausland sogar Monate", war die Antwort. Nach fünf Wochen konnte ich das Gerät holen. Das Zählwerk war gratis repariert, dafür spukt jetzt die Bandbremse. Und ausserdem erhielt ich eine Rechnung für einen neuen Tragbügel! Frage an die Hersteller: Ist ein prompter und preisgünstiger Service nicht mehr die beste Werbung?

W. Kaufmann

Die verschiedenen Artikel über die Probleme der Discount-Preise verfolge ich mit Interesse und erlaube mir, als Verkaufsleiter aus der Branche einige Gedanken zu den erwähnten Fragen zu äussern.

Leider zeigt es sich in der Praxis immer wieder, dass viele Tonbandfreunde beim Kauf eines Geräts nur den momentanen Preisvorteil beachten. Sicher sind die teils beträchtlichen Preisunterschiede verlockend, aber der Käufer vergisst dabei nur zu oft, dass das Fachgeschäft, will es einen prompten Service garantieren, über sehr gute Werkstätten und ausgebildetes Personal verfügen muss. Gerade bei der Wahl eines Tonbandgeräts ist es doch von grosser Wichtigkeit, dass sich der Verkäufer individuell mit seinem Interessenten beschäftigt, um ihm das seinen Wünschen entsprechende Gerät zu empfehlen. Bei den anfallenden Reparaturen zeigt sich vermehrt, dass viele Schäden nur durch unsachgemässe Behandlung, also mangels gründlicher Instruktion, entstanden sind. Das Fachgeschäft bemüht sich, dem Kunden sein Gerät gründlich zu erklären, damit es ihm auch Freude bereitet und nicht irgendwo in einem Schrank verstaubt. Selbstverständlich sieht der Fachhändler seinen Kunden auch nach dem Kauf gerne wieder in seinem Geschäft, und sei es nur für eine Reparatur! Sofern er nicht vom Lieferanten im Stich gelassen wird, führt er diese prompt und fachgerecht durch, denn er kennt seine Geräte genau.

Sicher sind die von einem Tonbandfreund angeführten Missstände nicht einfach dem Käufer aufzubürden, aber der oftmals unfair geführte Preiskampf - Verkauf um jeden Preis - lässt eben kaum andere Möglichkeiten offen.

J. Ammann

Wie viele Sprachen sprechen Sie?

Sprachen lernen ist nicht leicht. Es braucht Zeit und nochmals Zeit und natürlich einen grossen Willen, es zu tun.

Heute müssen Sie nicht mehr x-hundert Franken ausgeben, um eine Fremdsprache (Umgangssprache mit ca. 1000 Wörtern) zu erlernen.

Der neue Recophon Sprachkurs kostet nur Fr. 98.--

Dieser Kurs besteht aus:

- 1 Lehrbuch
- 1 bespielte Kassette zur Sprachkontrolle
- 1 Übungskassette
- diverse Fragebogen, die nach einem patentierten System selbst korrigiert werden können.

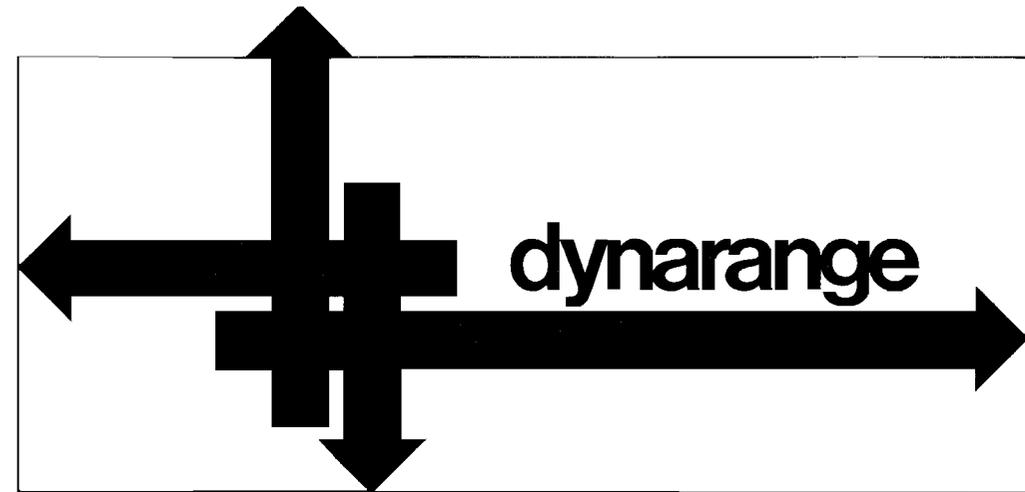
Verlangen Sie noch heute einen Recophon Sprachkurs (Englisch, Französisch oder Italienisch) bei:

Geschäftsstelle "der tonband-amateur", Postfach 254, 8039 Zürich

Recophon Sprachkurs

Die modernen Verkehrsmittel unseres technischen Zeitalters ermöglichen es jedermann, leicht und bequem fremde Länder zu bereisen und unter fremdsprachigen Menschen Ferien zu verbringen. Wie viel geht aber dem verloren, der ihre Sprache nicht versteht! Unvergleichlich viel voller und schöner geniesst derjenige seine Ferien, der ein Konversationstraining mit Recophon absolviert hat. Er versteht in jeder Alltagssituation, was gesagt wird, er kann sich verständigen und bringt weit schönere Eindrücke mit nach Hause. Warum aber nur Recophon? Weil Recophon ein programmiertes Konversationstraining bietet. Recophon zerlegt die Umgangssprache in kurze, leichte Lernschritte. Mit Recophon können Sie sich jeden Augenblick selbst prüfen. Sie können nicht steckenbleiben, denn jeder Frage und Aufgabe ist die Lösung beigegeben. Der Trainingskurs zwingt Sie zum Sprechen.

Das Ferienziel im fremden Land ist festgelegt. Nun geht es an die Vorbereitungen der Reise. Beizeiten haben Sie diesmal an den Sprachtrainingskurs gedacht und sind nun im stolzen Besitz der Wörter und Wendungen aus der Fremdsprache, die Sie brauchen werden. Das Recophon-Sprachtraining hat Sie nicht mit Unnötigem belastet, aber es hat Ihnen in wenigen Wochen die Fähigkeit vermittelt, sich zu verständigen. Mit Freude werden Sie sich immer wieder des Trainings mit Recophon erinnern. Es war eine kurze Zeitlang ein hartes Training, aber es war schön! Und wenn Sie für Ihre nächsten Ferien eine andere Fremdsprache brauchen, so wird es wieder Recophon sein.



Scotch Dynarange-Tonband Ein Markstein in der Geschichte der Tonbandherstellung.

Dank einer völlig neuartigen geglätteten Magnetschicht bieten Scotch Dynarange Tonbänder folgende Vorteile:

Geringeres Grundrauschen, daher verbesserte Dynamik auch im hohen Frequenzbereich. Verbesserte Wiedergabequalität ohne höhere Bandgeschwindigkeit. (Mit 19 cm Bandgeschwindigkeit erhalten Sie jetzt die Qualität der professionellen 38 cm Geschwindigkeit.) Umgekehrt erlaubt Ihnen Dynarange Aufnahmen bei halber Geschwindigkeit ohne Qualitätseinbusse.

Scotch Dynarange besser – wirtschaftlicher

**Scotch
Scotch**

Dynarange 202 Standardband

Dynarange 203 Langspielband



durch Forschung um Jahre voraus